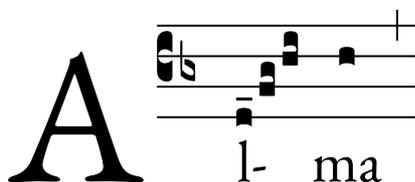


Alma redemptoris mater,  
quæ pervia cæli porta manes,  
et stella maris, succurre cadenti  
surgere qui curat populo:  
Tu quæ genuisti, natura mirante,  
tuum sanctum Genitorem:  
Virgo prius ac posterius,  
Gabrielis ab ore sumens illud Ave,  
peccatorum miserere.

Loving Mother of the Redeemer,  
who remains the gate by which we mortals enter heaven,  
and star of the sea, help your fallen people  
who strive to rise:  
You who gave birth, amazing nature,  
to your sacred Creator:  
Virgin prior and following,  
taking from the mouth of Gabriel that Hail,  
have mercy on our sins.



Costanzo PORTA  
(c.1528–1601)

The musical score consists of two systems of four staves each. The first system is for the first four voices: Cantus, Altus, Tenor, and Bassus. The second system is for the next four voices, also labeled Cantus, Altus, Tenor, and Bassus. Each staff contains a line of music with a treble or bass clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables that span across notes. The lyrics for the first system are: 're - dem - pto - - ris ma - ter,'. The lyrics for the second system are: 're - - dem - pto - - ris ma - ter, quæ'.

4

quæ per - vi - a cæ - - - li

quæ per - - - vi - a cæ - - - - - li

quæ per - - - vi - a cæ - - - - - li

quæ per - vi - a cæ - - li

per - vi - a, quæ per - - vi - a cæ - - li por - - -

per - vi - a cæ - - li por - - ta ma - - -

- - ter, quæ per - vi - a cæ - - - - - li por -

- ter, quæ per - - - vi - a cæ - - - - - li por -

8

et stel - la ma - - - ris,

et stel - - - la ma - - - ris,

et stel - - la ma - - - - - ris,

et stel - - - la ma - - - - - ris,

- ta ma - - - nes, suc - cur - -

- nes, suc - cur - -

- - - ta ma - nes, suc - cur - - re ca -

- - - ta ma - nes, suc - cur - -

12

Tu

Tu

Tu

Tu

- re ca - den - ti sur - ge - re qui cu - rat po - - - pu - lo:

- re ca - den - ti sur - ge - re qui cu - rat po - - - pu - lo:

- den - - ti sur - ge - re qui cu - rat po - - - pu - lo:

- re ca - den - ti sur - ge - re qui cu - rat po - - - pu - lo:

16

— quæ ge - - nu - i - - sti, na - tu - ra mi - ran - -

— quæ ge - - nu - i - - sti, na - tu - - - ra mi -

quæ ge - nu - i - - sti, na - - tu - - - - - ra mi -

— quæ ge - - nu - i - - - - - sti, na - tu - ra mi -

-ran - - te, tu - - um san - - ctum Ge - ni - -  
 -ran - - te, tu - - um san - - ctum Ge - - -  
 -ran - - te, tu - - - - um san - - ctum  
 -ran - - te, tu - - um san - - ctum Ge - - - -  
 tu - - um san - - ctum Ge - - - - ni - -  
 tu - - um san - - ctum Ge - - - -  
 tu - - um san - - ctum  
 tu - - um san - - ctum Ge - - - - ni - -

-to - - - - rem: Vir - go pri - -  
 - ni - to - - rem: Vir - - - go  
 Ge - ni - to - - rem: Vir - - - go  
 - ni - to - - rem: Vir - - - go  
 - to - - - rem: Vir - - go pri - - us  
 - ni - - to - - rem: Vir - go pri - - - - us  
 Ge - ni - to - rem: Vir - - go pri - - us  
 -to - - - - rem: Vir - - go pri - - - - us

28

us ac po - ste - ri - us,  
 pri - us ac po - ste - ri - us,  
 pri - us ac po - ste - ri - us,  
 pri - us ac po - ste - ri - us,  
 ac po - ste - ri - us, Ga - bri -  
 ac po - ste - ri - us, Ga - bri - e -  
 ac po - ste - ri - us,  
 ac po - ste - ri - us, Ga - bri - e -

32

Ga - bri - e - lis ab o - re, ab o -  
 Ga - bri - e - lis ab o -  
 Ga - bri - e - lis ab  
 Ga - bri - e - lis ab o -  
 - e - lis ab o - re  
 - lis ab o - re  
 - lis ab o - re

36

re su - mens

re

o - re

re

su - mens il - lud A -

su - mens il - lud A - ve,

su - mens il - lud A -

su - mens il - lud A -

41

il - lud A - ve, A -

su - mens il - lud A - ve, A -

su - mens il - lud A -

su - mens il - lud A -

- ve, su - mens il - lud A -

A - ve, su - mens il - lud A -

- ve, su - mens il - lud A -

- ve, su - mens il - lud A -

46

- ve, pec - ca - to - rum mi - se - re - re,

- ve, pec - ca - to - rum mi - se - re - re,

- ve, pec - ca - to - rum mi - se - re - re,

- ve, pec - ca - to - rum mi - se - re - re,

- ve, pec -

- ve, pec -

- ve, pec -

- ve, pec -

51

pec - ca - to - rum mi - se - re - re.

pec - ca - to - rum mi - se - re - re.

pec - ca - to - rum mi - se - re - re.

pec - ca - to - rum mi - se - re - re.

- ca - to - rum mi - se - re - re.

- ca - to - rum mi - se - re - re.

- ca - to - rum mi - se - re - re.

- ca - to - rum mi - se - re - re.